

**ESPACIO REFLEXIVO MUNDIAL PARA PROFESIONALES DE BIODANZA SRT
WORLD THINK TANK FOR PROFESSIONALS OF BIODANZA SRT
ESPACE RÉFLÉCHISSANT MONDIAL POUR LES PROFESSIONNELS DE LA BIODANZA SRT
SPAZIO RIFLETTENTE MONDIALE PER I PROFESSIONISTI DI BIODANZA SRT
ESPAÇO GLOBAL DE COMPARTILHAMENTO PARA PROFISSIONAIS DE BIODANZA SRT
GLOBALER FREIRAUM FÜR BIODANZA-PROFIS SRT**

16 DE MAYO 2020

- Sentimos no poder ofrecer servicios de traducción.
- We are sorry not to be able to offer translation services.
- Nous sommes désolés de ne pas pouvoir offrir de services de traduction.
- Siamo spiacenti di non poter offrire servizi di traduzione.
- Lamentamos por não poder oferecer serviços de tradução.
- Es tut uns leid, keine Übersetzungsdienste anbieten zu können.

FRASES QUE ENGLOBA EL SENTIR GRUPAL

- A partir de las bases teóricas metodológicas y prácticas de biodanza apelar a nuestra creatividad para co-crear confiando en nuestros potenciales y fluyendo desde nuestros corazones semillas y redes amorosas utilizando todos los recursos disponibles incluso los tecnológicos para recrear biodanza, recrearnos y renacer.
- Tod@s queremos expandir la Biodanza, pero los medios no justifican los fines. Hacer Biodanza-on-line para mantener viva la biodanza no parece ser el buen camino, se mantiene el nombre en redes sociales, pero se diluye tanto el contenido que le estamos haciendo un mal favor al sistema. Nos sorprende el silencio de la IBF sobre la posibilidad de hacer biodanza-on-line.
- En general se propone seguir conectadas para seguir trabajando en grupo sobre estas y otras cuestiones que pudieran servir de esperanza y unión a nuestra gran tribu biodancera.
 - Qué haría Rolando Toro ante esta situación?
 - Estamos haciendo lo que podemos con lo que tenemos para acompañar a nuestros grupos.
 - Vamos a ser “delincuentes” de los abrazos.
 - Biodanza “clandestina”.
 - “La Rebelión de los facilitadores”.
 - Rolando Toro hablaba de los facilitadores y facilitadoras de Biodanza como “Agentes de Cambio”, es nuestro momento, hay que pasar a la acción. Una buena manera de comenzar puede ser la Gestión del Miedo a través de la Metodología de Biodanza.
 - Quizás sea un buen momento para la Biodanza Clínica.
- Unidas jamás seremos vencidas. La cooperación, unidad, vínculo, reaprendizaje.
- “Dejamos miedos, incertidumbres atrás. Hacemos un viaje interior y reflexionamos. Juntos avanzamos, y encontramos a través de la creatividad y conectando nuestro corazón y vida a través

del amor tal y como Rolando Toro nos enseñó en estos nuevos tiempos para seguir con la biodanza.”

- Creciendo y compartiendo juntos seguiremos avanzando!!
- Nuevos tiempos, nuevas posibilidades.
- La biodanza es unión amorosa incluso en la distancia.
- En este momento de crisis global, que requiere de aceptación, adaptación y transformación con resiliencia, destacamos especialmente la importancia de mantener los vínculos entre los facilitadores y en los grupos, que hoy más que nunca, se manifiestan necesarios.
- Hemos de pasar a la acción, estamos en una oportunidad de cambio global, cambio al que Biodanza ha de sumarse, coordinadamente en red a nivel mundial, cuidando los vínculos, restableciendo la confianza, promoviendo el necesario encuentro humano, para asegurar no solo la salud física y la economía (que parecen ser los únicos criterios seguidos) sino la salud integral de la Humanidad.
- Tenemos que cuidar que Biodanza no pierda su esencia ofreciendo Biodanza online.
- Biodanza es salud. Recordar que biodanza fortalece el sistema inmunológico. Tenemos que pasar a la acción.
- Prepararnos para la batalla que viene, reivindicar el contacto lo antes posible, van a venir tiempos mejores pero vamos a tener que movernos.
- Es necesario encontrar un camino hacia la restauración del encuentro humano.
- Si no nos enteramos de lo que pasa vamos en camino hacia nuestra extinción como especie.
- “Somos semillas de una nueva humanidad, cocreando una Biodanza más colectiva y manteniendo sus valores fundamentales”.
- “Nos sentimos semillas de algo nuevo, que cocreamos juntos el futuro de la Biodanza, manteniendo sus valores fundamentales,”
- Es necesario vencer el miedo y reinventarnos como facilitadores, generando acciones desde la conexión con la naturaleza y la educación biocéntrica, activando la posibilidad del encuentro que permite la tecnología en este momento y con espacios para compartir estas nuevas formas y propuestas siempre manteniendo la esencia de la Biodanza.
- Necesitamos sentirnos vinculados, compartir experiencias y reflexiones, para encontrar juntos nuevas formas de hacer nuestro aporte a la sociedad desde la educación biocéntrica, aunque todas no estamos de acuerdo de hacerlo de la misma manera. Si lo estamos en la necesidad de seguir ofreciendo a nuestros alumnos un seguimiento con una contención desde los vínculos afectivos adaptado al momento en que vivimos.
- Expandir el mensaje de Rolando Toro a través de diferentes formatos.

- Crear entre tod@s un sistema de Biodanza horizontal.
- Cuidado del sistema.
- Seguir acompañando.
- Paciencia, confianza, progresividad.
- Consideramos importante mantener propuestas biocéntricas basadas en la Biodanza, con cuidado y progresividad, para recuperar la confianza en la humanidad, el valor del contacto y el vínculo afectivo; preservando las bases del sistema Biodanza.
- Mantener el mismo nombre de Biodanza en la actividad on-line.
- Tecnología sí para mantener los grupos regulares con los retos de facilitar con más creatividad, más relato de vivencia, más cuidado para crear el ambiente y la disponibilidad de las personas participantes.
- Crear espacios de diálogo para pensar en cómo llegar a las personas que no quieren on-line y cómo dar continuidad a los grupos de acción social que no tienen acceso a tecnología.
- Aportación económica si se está facilitando, pero adaptada a la situación y la sensibilidad del momento.
- Sólo 2 de las 8 personas que componen el grupo, viven de Biodanza por lo que la visión económica es más imperativa.
- Crear espacios de diálogo comunitario (tantos como sea necesario) para adaptar la Biodanza de forma que todos los colectivos que se benefician continúen nutriéndose.
- Honrar la vida en el vínculo con el otro y con el mundo. Construyendo cercanías de corazón donde podamos encontrar nutrición, recreación y expandir el principio Biocéntrico.
- La magia de la Biodanza sigue presente: en este canto a la vida necesitamos contacto, seguir reflexionando y compartiendo. Sentimos confianza y esperanza de que esto pase y caminamos juntas/os con acciones progresivas hacia el encuentro de la Biodanza. ¡Se nos ocurren muchas ideas!

En concreto sobre lo online y presencial:

1) En lo online (provisional): mantener los encuentros online solo para cuidar los vínculos afectivos (con relato, movimiento..) - Sabiendo que no es Biodanza

2) En lo presencial: ir hacia el encuentro progresivo. Algunas ideas: encuentro en salas amplias, espacios abiertos en la naturaleza, distintas mascarillas... (adaptación a la situación)

Presente:

Lo más importante HOY es mantener fuertes los vínculos afectivos entre las personas. Respetando el principio biocéntrico en las sesiones proponemos crear los recursos necesarios para facilitar estos vínculos.

Futuro:

Creación de un espacio de reflexión entre expertos sanitarios biodanceros: médicos, psiquiatras, psicólogos... que aconsejen sobre cómo podemos ayudar a los grupos desde la mirada biocéntrica cuando volvamos a la “normalidad”.

Vamos a por una nueva revolución amorosa, rehabilitando la esperanza y reinventándonos

en estos tiempos de crisis.

Como facilitadoras: La importancia de tener un espacio como el de hoy para reflexionar, compartir y acompañarnos como movimiento durante este transitorio, teniendo como eje central el principio biocéntrico.

- Preservar el mensaje de Rolando, no diluir Biodanza
- Caminar juntos, cuidándonos, creando redes de apoyo, inspirándonos de los que llevan más tiempo, con herramientas Biocéntricas para encontrar la manera de volver a hacer Biodanza.
- Cada uno de nosotros tiene la Biodanza viva dentro de si mismo/a.
- Podemos comenzar biodanza en la Naturaleza.
- Necesitamos de comunicar el pensamiento biocéntrico ofreciendo una nueva forma de descubrirse a sí mismo como ser humano.
- El miedo a que el Internet se convierta en una forma aceptada. El peligro es pasar de una vivencia sentida a una vivencia pensada bailando de forma solipsista. Trabajando ahora para que Biodanza exista en 50 años.
- “Construir más cercanía amorosa entre facilitador@s donde nutrirnos y recrearnos y hacia afuera, difundir de todas maneras posibles el Principio Biocéntrico y unirnos a otras disciplinas que usan corporeidad, y así ser muchos más para volver al contacto”
- “El amor nos genera una acción imparable como energía luminosa que emana del corazón.
- Generos@s y plen@s de vida llegamos al reencuentro. Colmad@s de espiritualidad y unión.
- Cruzamos la incertidumbre, curios@s tomando confianza nos vamos re-inventando.
- Cuidar y cuidarnos. Tomando la vida siendo esta el Principal centro aquel que llamamos BIOCENTRICO.
- "Unificar criterios de acción y protocolos, para reinventarnos desde la adaptación a una nueva realidad".
- Para mantener la coherencia del movimiento Biodanza es necesario: la ESCUCHA, Encontrarnos para TRABAJAR EN RED y continuar con acciones de CUIDAR LA VIDA.
- “Biodanza (encontrando un consenso global de como llamar a los encuentros on-line) como expresión de vida, desde el acompañamiento, la escucha, el movimiento, el encuentro... atendiendo los tiempos y ritmos de cada persona”
- Even in times of crises, Biodanza is still marvelous, and the facilitators have to keep the connection with their regular groups, help the participants to feel more secure, to develop confidence to overcome the fears of the contacts, fears of the online world, fear of being alone.
- The overall idea is that Biodanza has to be spread out over the world also in this time period. It is asked whether the one who has other feelings is able to connect to the orchestra by leaving his own

perspective. The break-out group wants to include someone who has not the feeling to give space to Biodanza in this period of time.

- We would like to go on with Biodanza in this new world. It has a lot to offer about the wisdom of life and the reconnection with the soul. For the groups it is possible to get together and spread ideas about Biodanza, life and dance. The schools have to wait till it is possible to dance again. Of course we have to take care of the security of not getting contaminated.
- We need to develop a international common strategy concerning the practice of Biodanza in these times of isolation. It seems it is a free for all, where every facilitator is offering and organising Biodanza sessions according to his own lights. Meanwhile there are some that offers Biodanza online at the international level, others reject the possibility of having vivencia online for not taking care of the system, there might be Music Therapy, dancing online, all but Biodanza. We need a common stand on this issue.
- « continuons à danser ensemble, à nous soutenir, être solidaire, tissons la ronde de la Biodanza main dans la main »
- cuidar vínculos, seguridad con proyección al volvernos a encontrar, progresividad al encuentro físico y autorregulación en la vuelta al grupo, al encuentro auténtico... estamos al servicio de la autopreservación y el cuidado de la vida... transitar la pulsión hacia el encuentro con progresividad, autorregulación y autocuidado.